

BIBLIOGRAPHIE

DE JULES-BERNARD BERTRAND

1909-1943

M. le Professeur J. Graven dans le présent fascicule des *Annales Valaisannes*, M. P. de Rivaz dans l'*Almanach du Valais* de 1942, M. le Chanoine L. Dupont Lachenal dans le *Nouvelliste* du 28 août dernier, MM. J. Reymondeulaz, L. Lathion et A. Marcel, dans le *Confédéré* des 27, 30 août et 1 septembre, M. A. Franc, dans la *Feuille d'avis de Monthey* du 31 août, un Ami dans le *Confédéré* du 6 septembre, M. H. Laeser dans la *Revue* de Lausanne des 29 et 30 août, M. le Chanoine P. Gaist dans les *Echos de St-Maurice* d'août-septembre, M. le Dr E. Schüle, dans le *Folklore suisse*, n° 3*/4* de 1943, d'autres encore, ont retracé l'activité débordante de notre distingué ancien président, puis vice-président de la Société d'Histoire du Valais Romand, M. Jules-Bernard Bertrand (1882-1943).

Pour faire suite aux biographies du regretté disparu, nous avons pensé intéresser nos lecteurs en publiant dans cette revue qui lui était si chère et dont il fut l'un des fondateurs, la bibliographie des nombreux travaux sortis de sa plume alerte et érudite. Cette nomenclature sera pour nous une source utile de renseignements pour nos futures recherches¹, et l'hommage de notre reconnaissance à celui qui fut pendant de nombreuses années l'âme de notre Société.

Notre enquête porte uniquement sur l'œuvre imprimé de J.-B. Bertrand ; d'autres études, d'autres notes², demeureront sans doute manuscrites et pourront encore être publiées : il faudra alors compléter notre répertoire. Nous nous excusons des lacunes qui auraient pu se glisser dans nos recherches, lacunes presque inévitables dans ce genre de travail.

Nous remercions M. le Chanoine Dupont Lachenal de l'intérêt qu'il a porté à notre Bibliographie Bertrand, soit en la provoquant, soit en la

¹ Dans l'intention de faciliter les recherches, nous avons parfois fait figurer sous diverses rubriques une même publication, lorsque celle-ci participe de plusieurs genres (par exemple : histoire, folklore, vie intellectuelle).

² Les comptes-rendus des séances de la Société d'Histoire du Valais Romand et de l'Association du « Vieux-Monthey », ainsi que des articles nécrologiques, font mention de travaux présentés ou préparés par M. Bertrand, mais qui n'ont malheureusement pas été publiés jusqu'ici.

révisant et complétant ; nous remercions aussi M. A. Donnet, directeur de la Bibliothèque et des Archives Cantonales, M. J. Graven, professeur à l'Université de Genève, M. A. Häfliger, professeur à l'Université de Bâle, M. J. Reymondeulaz, rédacteur au *Confédéré*, M. J. Pillet, directeur du *Rhône*, M. U. Casanova, administrateur de la Société d'Histoire du Valais Romand, qui ont bien voulu nous donner une aide précieuse.

PUBLICATIONS DE J.-B. BERTRAND

- DIVISIONS :
- I. Histoire.
 - II. Vie intellectuelle.
 - III. Développement économique.
 - IV. Archéologie.
 - V. Folklore, Coutumes et Légendes.
 - VI. Médecine et Pharmacie.
 - VII. Chant et Musique.
 - VIII. Vers.
 - IX. Presse.
 - X. Catastrophes et Accidents.
 - XI. Sociétés.
 - XII. Chroniques.
 - XIII. Biographies.
 - XIV. Nécrologies.
 - XV. Bibliographies.
 - XVI. Collaboration au DHBS.

- ABREVIATIONS :
- | | | |
|-----------------|---|--|
| Alm. Val. | = | <i>Almanach du Valais.</i> |
| Ann. Val. | = | <i>Annales Valaisannes.</i> |
| Pet. Ann. Val. | = | <i>Petites Annales Valaisannes.</i> |
| Cah. Val. Folk. | = | <i>Cahiers Valaisans de Folklore.</i> |
| DHBS | = | <i>Dictionnaire Historique et Biographique de la Suisse.</i> |

I. HISTOIRE

- Monographie de Saxon*, « Ann. Val. », 1922, pp. 73-108.
Les paroisses du Bas-Valais, « Indicateur de Sion », 1923, nos 31 et 32.
La vallée d'Illiez, « Confédéré », 1925, no 117.
Une Fête-Dieu épique en 1826 à Monthey, « Pet. Ann. Val. », 1926, pp. 33-39.
L'Ordre des SS. Maurice et Lazare, « Pet. Ann. Val. », 1928, pp. 1-9.
Un centenaire : l'Arbre de la Liberté en Valais en 1831, « Pet. Ann. Val. », 1931, pp. 25-31.
Une histoire de Savoyards à Monthey en 1818, « Pet. Ann. Val. », 1932, pp. 83-88.

- Une guerre des paysans en Valais en 1732*, « Alm. Val. », 1932, pp. 49-55.
 1831-1833. *Le Valais et la revision du Pacte fédéral. La Bastonnade de Martigny*, « Ann. Val. », 1933, pp. 173-186.
La Franc-Maçonnerie et le Valais, « Confédéré », 1934, n° 134.
Bannières et bannerets sous l'Ancien-Régime, « Ann. Val. », 1934, pp. 261-274.
Notes sur l'influence étrangère sur les événements de septembre 1790 dans le Bas-Valais. « Ann. Val. », 1935, pp. 404-417.
A propos d'un centenaire. Programme et Statuts de la « Jeune-Suisse », « Ann. Val. », 1935, pp. 418-423.
Une énigme historique. Calvin au col de Fenêtre en 1536, « Ann. Val. », 1936, pp. 96-101.
La « Jeune-Suisse » et ses débuts en Valais en 1835-1840, « Ann. Val. », 1936, pp. 134-153.
Les Barman et leur rôle dans notre histoire contemporaine, « Confédéré », 1936, n° du 75^e anniversaire du journal, et tiré à part.
Une mobilisation blanche en 1851, « Ann. Val. », 1938, pp. 340-344.
Du vicariat de Monthey à celui de l'Eglise française : l'abbé Bandelier, « Feuille d'avis de Monthey », 1938, nos 80, 81, 82.
Un tricentenaire. Transport des reliques de S. Maurice, « Nouvelliste », 1938, n° 248.
Monthey. Notices historiques, « Feuille d'avis de Monthey », 1939, nos 38, 39, 40.
Flâneries à travers le vieux St-Maurice, « Echos de St-Maurice », 1939, pp. 289-297.
 1840-1940, « Confédéré », 1940, n° 65, et « Nouvelliste », 1940, n° 108.
 1839-1840. *La Régénération valaisanne. Le centenaire du Grand Conseil*, « Ann. Val. », 1941, pp. 169-220, et tiré à part, brochure de 52 pages.
Pierre Guillot. Une réhabilitation tardive, mais qui s'imposait, « Confédéré », 1941, nos 14 et 17.
Une opinion sur les Radicaux bas-valaisans en 1847, par J.-J. Jossen, « Confédéré », 1941, n° 40.
Le District de St-Maurice et sa représentation au Conseil d'Etat, « Confédéré », 1942, n° 108.
Il y a cent ans : Préambule et conséquence d'un feuilleton (feuilleton de la « Gazette du Simplon »), « Confédéré », 1943, nos 49 et 50.
Propos d'interrègne : les Radicaux sont-ils responsables de la mort de l'Abbé François de Rivaz ?, « Confédéré », 1943, n° 61.
Il y a 100 ans : la fondation de la « Vieille-Suisse » en Valais, « Ann. Val. », 1943, pp. 78-90.

II. VIE INTELLECTUELLE

- Le Valais, Etude sur son développement intellectuel à travers les âges*, vol. in 4^e, 236 pages, Sion, C. Mussler édit., 1909, sous le patronage du Département cantonal de l'Instruction publique.
Le Théâtre en Valais, « Alm. Val. », 1909, pp. 24-40.

- Le Valais du XVIII^e siècle décrit et jugé par des étrangers*, « Alm. Val. », 1914, pp. 25-32.
- Ce qu'on écrivait sur le Valais et ses habitants aux XVI^e et XVII^e siècles*, « Alm. Val. », 1915, pp. 31-36 ; 1916, pp. 22-27.
- Le Valais et le Doyen Bridel*, « Alm. Val. », 1918, pp. 23-26.
- Collège de St-Maurice. Vieux souvenirs*, « Echos de St-Maurice », 1918, pp. 42-46.
- Les Anglais en Valais*, « Alm. Val. », 1919, pp. 24-31.
- Quelques opinions allemandes sur le Valais d'autrefois*. « Alm. Val. », 1920, pp. 22-30.
- La Société Helvétique de St-Maurice*, « Pet. Ann. Val. », 1926, pp. 3-8.
- St-Maurice et la science historique*, « Nouvelliste », 1930, n^o 234.
- Le Théâtre populaire en Valais*, « Archives suisses des Traditions populaires », Bâle, 1931, pp. 33 sq., 73 sq., et tiré à part, brochure in 8^o, 55 pages.
- La Basoche en Valais*, « Pet. Ann. Val. », 1932, pp. 105-111.
- St-Maurice. Le Collège d'autrefois*, « Echos de St-Maurice », 1933, pp. 254-255.
- Vieux papiers. Réflexions d'un paysan genevois sur le Valais en 1831*, « Ann. Val. », 1934, pp. 222-223.
- Les vingt ans de la Société d'Histoire du Valais romand, 1915-1935*, « Alm. Val. », 1935, pp. 73-78.
- Notes sur le Théâtre du Collège de St-Maurice*: Annuaire du Collège de St-Maurice, 1934-35 ; « Echos de St-Maurice », 1935, pp. 197-236, et tiré à part, brochure de 40 pages.
- La Vallée d'Hérens dans la Littérature*, « Ann. Val. », 1937, pp. 225-237.
- Dans la Société d'Histoire du Haut-Valais. Un Jubilé*, « Ann. Val. », 1938, pp. 387-388.
- La Littérature valaisanne contemporaine*, « Echos de St-Maurice », 1941, pp. 41-96 et 143-154¹.
- Gaspard de Stockalper et son château*, « Confédéré », 1941, n^o 109.
- Une candidature valaisanne au Tribunal fédéral des assurances, M. Jean Graven*, « Confédéré », 1942, n^o 29.
- Autour de la Cime de l'Est et du centenaire de sa première ascension*, « Confédéré », 1942, nos 93 et 94.
- Péricles*, conte, « Alm. Val. », 1943, pp. 103-108.
- Un inventeur sédunois ?* « Ann. Val. », 1943-1944, pp. 196-198.

III. DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE

- Chexbres*, Guide, Lausanne, A. Trüb et Cie édit., 1913, sous les auspices de la Société de développement de Chexbres.
- L'Hôtellerie valaisanne avant le tourisme*, « Confédéré », 1923, nos 95, 96, 98.

¹ Des extraits et résumés de cette étude ont été donnés par Victor Dupuis : « Feuille d'avis du Valais et de Sion », 1942, n^o 25, et « Reflets de la vie de l'esprit », Genève, 1942, nos 6 et 7, ainsi que sous la signature Yves dans la « Revue », Lausanne, 1941, no 197.

- St-Maurice, centre monétaire.* « Nouvelliste », 1930, no 234.
L'impôt de consommation sur les vins et l'histoire, « Confédéré », 1933, no 110.
Noms et prix du bétail au XVIII^e siècle, « Ann. Val. », 1933, p. 188.
Du Rhône alpestre et de la navigation fluviale dans le passé, « Ann. Val. », 1934, pp. 237-249.
Vendanges mémorables, « Ann. Val. », 1934, p. 311.
L'agriculture à St-Maurice, « Patrie Val. », 1938, no 35.
Comment on luttait jadis contre les épizooties, « Confédéré », 1938, nos 7, 11, 12.
Sous l'Ancien-Régime. Vente du vin et police des auberges, « Alm. Val. », 1939, pp. 75-78.
D'autres hivers, « Confédéré », 1941, no 8.
Le coût de la vie il y a cent ans, « Confédéré », 1942, no 5.
Un café s'est fermé..., « Confédéré », 1942, no 19.
Autour d'une vieille auberge valaisanne, L'« Ecu du Valais » à St-Maurice, « Confédéré », 1942, no 76, et « Nouvelliste », 1942, no 153.
Notes sur le commerce, l'industrie et l'artisanat en Valais avant le XIX^e siècle, « Ann. Val. », 1942, pp. 517-558, et tiré à part sous les auspices de la Chambre Valaisanne de Commerce, brochure de 44 pages.
Fantaisies fiscales, « Confédéré », 1942, no 144.

IV. ARCHEOLOGIE

- Promenade préhistorique,* « Confédéré », 1923, no 64.
St-Maurice, centre monétaire, « Nouvelliste », 1930, no 234.
Découvertes romaines à Massongex, « Ann. Val. », 1933, pp. 202-204.
Deux curiosités d'Hérémente, « Ann. Val. », 1937, p. 216.
Miettes archéologiques, « Ann. Val. », 1937, pp. 271-273.
Le Château de St-Maurice, « Ann. Val. », 1938, pp. 427-456.
Flâneries à travers le vieux St-Maurice, « Echos de St-Maurice », 1939, pp. 289-297.
Gaspard de Stockalper et son Château, « Confédéré », 1941, no 109.
Un effondrement. Le clocher de l'Abbaye de St-Maurice, « Confédéré », 1942, no 27.

V. FOLKLORE, COUTUMES ET LEGENDES

- Origine de quelques noms de familles valaisannes,* « Alm. Val. », 1918, pp. 30-34.
Un pays de loups, Monthey, « Ann. Val. », 1921, pp. 121-123.
Notes sur les procès d'hérésie et de sorcellerie en Valais, « Ann. Val. », 1921, pp. 151-194.
Un procès criminel sous Mathieu Schiner, « Confédéré », 1924, no 63.
Gens et choses d'autrefois, « Confédéré », 1924, no 104.
Un procès de sorcellerie, « Alm. Val. », 1924, pp. 89-93.
St-Barthélemy et le Diable, « Confédéré », 1926, nos 129 et 130.

- Femmes, mode, et ordonnances somptuaires*, « Alm. Val. », 1927, pp. 38-42.
- Wegerbaschi, le géant de Geschinen*, « Alm. Val. », 1928, pp. 83-90.
- Notes sur la fête des Rois en Valais*, « Schweiz. Volkskunde », 1928, pp. 83-89, et « Nouvelliste », 1928, no 2.
- Nos aïeux à table*, « Alm. Val. », 1929, pp. 49-55.
- Encore la sorcellerie*, « Confédéré », 1932, no 25.
- Pratiques de jadis. Comment les Valaisans réagissent contre la croissances des glaciers*, « Feuille d'avis de Monthey », 1932, no 99.
- La Basoche en Valais*, « Pet. Ann. Val. », 1932, pp. 105-111.
- Noms et prix du bétail au XVIII^e siècle*, « Ann. Val. », 1933, p. 188.
- Légendes, contes, traits de mœurs de la région de Vérossaz*, « Cah. Val. Folkl. », no 25, 1933, brochure de 32 pages.
- Le Juif errant et le Valais*, « Alm. Val. », 1934, pp. 77-82.
- Sur les bords et à la source du St-Barthélemy, La Rasse, Mex, le Jorat, Salante, Plan Névé. Coutumes, légendes, traditions*, « Cah. Val. Folkl. », no 28, 1934, brochure de 34 pages, et « Patrie Val. », 1935, nos 7, 8, 9.
- Brins de folklore valaisan. A propos de Pâques*, « Ann. Val. », 1934, pp. 230-236.
- Une grande fête à Sion en octobre 1751 à l'occasion de la naissance du Duc de Bourgogne*, « Ann. Val. », 1934, pp. 330-332.
- Le folklore de St-Maurice*, « Cah. Val. Folkl. », no 30, 1935, vol. de 181 pages.
- Contribution au folklore valaisan : St-Georges, 23 avril*, « Nouvelliste », 1935, no 113.
- Brins de folklore étudiantin*, « Echos de St-Maurice », 1937, pp. 1-4.
- En marge du prochain Tir cantonal. Notes sur le Tir en Valais*, « Le Valais », 1937, no 2 ; « Confédéré », 1937, no 58, et tiré à part, brochure de 14 pages.
- Carnaval montheysan*, « Confédéré », 1937, no 147.
- Deux curiosités d'Héremence*, « Ann. Val. », 1937, p. 216.
- Les chiens du St-Bernard*, « Alm. Val. », 1938, pp. 73-78.
- Des Flagellants aux Jésuites et aux Montheysans*, « Ann. Val. », 1938, pp. 413-418.
- Une curieuse relation du martyr de Saint Maurice*, « Ann. Val. », 1938, p. 425.
- Dernière exécution en Valais*, « Alm. Val. », 1941, pp. 105-106.
- Feu le bourreau*, « Alm. Val. », 1941, pp. 113-118.
- Deux Sanctuaires valaisans suppléant au baptême des enfants morts-nés*, « Folkl. suisse », 1943, pp. 1*-5*.
- Un Saint valaisan à l'honneur : S. Maurice*, « Confédéré », 1941 no 136.
- Contre les mauvais esprits*, « Folkl. suisse », 1943, pp. 38*-41*.
- Nos Maîtres : les Glaciers*, « Alm. Val. », 1944, pp. 95-101.

VI. MEDECINE ET PHARMACIE

Notes médico-pharmaceutiques sur le Valais au XVIII^e siècle et au début du XIX^e, « Journal suisse de Pharmacie », 1917, n° 28.

Une curieuse lignée de guérisseurs. Les du Roche y de Val d'Illiez, « Ann. Val. », 1935, pp. 440-441.

Comment on luttait jadis contre les épizooties, « Confédéré », 1938, nos 7, 11, 12.

Notes sur la Santé publique et la Médecine en Valais jusqu'au milieu du XIX^e siècle, « Ann. Val. », 1939, pp. 603-662, et tiré à part, brochure de 60 pages.

Mesures humanitaires d'autrefois, « Ann. Val. », 1940, pp. 29-30.

Eaux minérales valaisannes, « Confédéré », 1942, n° 12.

*Historique de la pharmacie valaisanne*¹, « Journal suisse de Pharmacie ». 1943, nos 40, 42, 45 et 46.

VII. CHANT ET MUSIQUE

Fanfares d'antan, « Confédéré », 1927, n° 53.

La chanson politique en Valais, « Ann. Val. », 1930, pp. 83-92.

L'art musical en Valais, Livret de la Fête cantonale des Musiques valaisannes, St-Maurice, 1932.

L'« Arc-en-ciel » de Monthey, Livret de la Fête cantonale des Musiques valaisannes, Monthey, 1939, et « Feuille d'avis de Monthey », 1939, nos 46 et 47.

VIII. VERS

A 1910, « Nouvelliste », 1910, n° 20.

Au Docteur Jaunin, « Confédéré », 1915, n° 31.

A Pierre Bioley, « Confédéré », 1929, n° 79, et « Nouvelliste », 1929, n° 179.

Pour le Cinquantenaire du Collège Ste-Marie [Martigny] (1889-1939).
Vers à l'adresse de M. le Directeur Lassiât, « Le Rhône », 1939, n° 49.

Ave Crux, Spes unica, « Echos de St-Maurice », 1941, pp. 216-217.

Aux Gymns de Saxon, « Confédéré », 1942, n° 123.

A mes amis contemporains du Centre et de St-Maurice. « Soixante ans ».
Vers à l'adresse des 60 ans ayant participé à une sortie à Isérables-Nendaz en été 1942, « Le Rhône », 1942, n° 104.

¹ L'une des dernières études écrites par M. J.-B. Bertrand, au printemps 1943.

IX. PRESSE

Collaborateur régulier de :

Almanach du Valais, Sion, 1909-44¹.

Confédéré, Martigny, 1911-43².

Annales Valaisannes, 1917-29, puis rédacteur 1929-43.

Dictionnaire historique et biographique de la Suisse, 7 vol. et 2 suppl., Neuchâtel, 1921-34³.

Folklore Suisse, Bâle, dès 1928, co-rédacteur 1942-43.

Notice sur le chanoine Jean-Joseph Blanc, de Salvan, « *Ann. Val.* », 1924, pp. 46-48.

Au berceau de la Presse valaisanne, « *Pet. Ann. Val.* », 1931, pp. 33-41.

Le centenaire de la Presse valaisanne, « *Confédéré* », 1939, n° 53.

D'un prince-évêque, d'un cordier et d'un tribunal exceptionnel, « *Ann. Val.* », 1940, pp. 100-103.

Au berceau du « Confédéré », « *Confédéré* », 1941, n° du 80^e anniversaire du journal.

Il y a cent ans. Préambule et conséquence d'un feuilleton (feuilleton de la « Gazette du Simplon »), « *Confédéré* », 1943, nos 49 et 50.

X. CATASTROPHES ET ACCIDENTS

L'incendie de St-Maurice du 23 février 1693, « *Ann. Val.* », 1933, pp. 125-138.

Il y a un siècle. Les inondations des 27 et 28 août 1834, par le chanoine Berchtold, « *Ann. Val.* », 1934, pp. 276-281.

Encore le Tauredunum (partie historique), « *Ann. Val.* », 1936, pp. 1-26.

Un effondrement. Le clocher de l'Abbaye de St-Maurice, « *Confédéré* », 1942, n° 27.

Nos maîtres : les Glaciers, « *Alm. Val.* », 1944, pp. 95-101.

XI. SOCIÉTÉS

La Société Helvétique de St-Maurice, « *Pet. Ann. Val.* », 1926, pp. 3-8.

La Basoche en Valais, « *Pet. Ann. Val.* », 1932, pp. 105-111.

Les vingt ans de la Société d'Histoire du Valais romand, 1915-1935, « *Alm. Val.* », 1935, pp. 73-78.

A propos d'un centenaire. Programme et Statuts de la « Jeune-Suisse », « *Ann. Val.* », 1935, pp. 418-423.

¹ L'*Almanach* de 1944 a paru en 1943.

² La collaboration de M. Bertrand au *Confédéré* a commencé en 1911 ; au début, toutefois, il ne signait pas tous ses articles et il est, de ce fait, assez difficile de les mentionner (Renseignements communiqués par M. J. Reymondeulaz, rédacteur du *Confédéré*, 10 janvier 1944).

³ Par suite de divergences de vues, M. Bertrand arrêta sa collaboration au t. V, 1930, ajoutant seulement 4 notices dans le Supplément I, 1934. Aucun de ses articles ne dépasse la lettre M.

- La « Jeune-Suisse » et ses débuts en Valais en 1835-1840*, « Ann. Val. », 1936, pp. 134-153.
- Dans la Société d'Histoire du Haut-Valais. Un Jubilé*, « Ann. Val. », 1938, pp. 387-388.
- Avec la Gym d'hommes de Saxon*, « Confédéré », 1942, n° 123.
- Il y a 100 ans : la fondation de la « Vieille-Suisse » en Valais*, « Ann. Val. », 1943, pp. 78-90.

XII. CHRONIQUES

Assemblées de la Société d'Histoire du Valais romand :

- Gd St-Bernard et Aoste*, 14-16 sept. 1929, « Pet. Ann. Val. », 1929, pp. 51-53.
- Vouvry*, 27 avril 1930, « Pet. Ann. Val. », 1930, pp. 39-40.
- Nendaz*, 24 mai 1931, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 32.
- Monthey*, 13 décembre 1931, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 48.
- Lens*, 19 juin 1932, « Pet. Ann. Val. », 1932, p. 92.
- St-Maurice*, 13 novembre 1932, « Ann. Val. », 1932, pp. 143-144.
- Leytron*, 30 avril 1933, « Ann. Val. », 1933, p. 164.
- Sion*, 19 novembre 1933, « Ann. Val. », 1933, pp. 209-210.
- Illiez*, 21 octobre 1934, « Ann. Val. », 1934, p. 332.
- Vissoie*, 2 juin 1935, « Ann. Val. », 1935, p. 392.
- Riddes*, 1 décembre 1935, « Ann. Val. », 1935, p. 442-443.
- Sion*, 4 juin 1936, « Ann. Val. », 1936, pp. 87-88.
- Martigny-Ville*, 24 (et non 17) janvier 1937, « Ann. Val. », 1937, pp. 186-187.
- Héréence*, 6 juin 1937, « Ann. Val. », 1937, pp. 252-253.
- Sierre*, 22 juin 1941, « Ann. Val. », 1941, pp. 246-248.
- Fully*, 22 mars 1942, « Ann. Val. », 1942, pp. 390-391.
- Adieu aux « Grandes Annales »*, « Ann. Val. », 1932, pp. 141-142.
- Petite Chronique*, « Ann. Val. », 1938, p. 380.

XIII. BIOGRAPHIES

Notices sur quelques intellectuels valaisans :

1. *Gaspard Stockalper de la Tour*, « Ann. Val. », 1917, pp. 76-79.
 2. *Benjamin Copt*, « Ann. Val. », 1917, pp. 113-121.
 3. *Vincent Blatter*, « Ann. Val. », 1917, pp. 136-144.
 4. *Félix Cordey*, « Ann. Val. », 1918, pp. 101-105.
- Les Valaisans au service de Naples*, « Alm. Val. », 1920, pp. 41-48.
- Notice sur le chanoine Jean-Joseph Blanc, de Salvan*, « Ann. Val. », 1924, pp. 46-48.
- Horace-Bénédict de Saussure*, « Confédéré », 1925, nos 3 et 4.
- Isaac de Rivaz (1752-1828)*, « Confédéré », 1928, n° 16.
- Un centenaire. Isaac de Rivaz, un précurseur de l'automobilisme*, « Confédéré », 1928, n° 87.
- Le chanoine Jérôme Darbellay*, « Pet. Ann. Val. », 1928, pp. 17-26.

- Un centenaire : Raphaël Ritz (1829-1894)*, « Pet. Ann. Val. », 1929, pp. 17-33.
- Le chanoine Eugène Gross (1852-1929) et son œuvre historique*, « Pet. Ann. Val. », 1929, pp. 34-37.
- Gaspard Stockalper de la Tour (1609-1691) : un grand seigneur valaisan au XVII^e siècle*, « Pet. Ann. Val. », 1930, n° spécial, 48 pages.
- Farinet, 1880-1930. Un cinquantenaire ... à ne pas célébrer*, « Confédéré », 1930, nos 71, 73, 74, 75.
- Le Grand-baillif Charles-Emmanuel de Rivaz*, « Confédéré », 1930, n° 98 ; « Nouvelliste », 1930, n° 196 ; « Patrie Val. », 1930, n° 106.
- Nos centennaires 1830-1930 : Charles-Emmanuel de Rivaz (1753-1830), Guillaume-Antoine Dufay (1767-1830)*, « Alm. Val. », 1931, pp. 41-44.
- Léopold de Nucé, un Vouvryen Général Sans-Culotte*, « Pet. Ann. Val. », 1931, pp. 1-10.
- Joseph Morand (1865-1932), archéologue cantonal*, « Ann. Val. », 1932, pp. 132-140.
- Albert Franzoni et le Valais*, « La Cordée », 1932, n° 2.
- Les Barman et leur rôle dans notre histoire contemporaine*, « Confédéré », 1936, n° du 75^e anniversaire du journal, et tiré à part.
- Le centenaire de la mort d'un grand historien valaisan, le chanoine Anne-Joseph de Rivaz, de St-Maurice*, « Nouvelliste », 1936, n° 129.
- Bibliographie sur la famille de Rivaz*, « Ann. Val. », 1936, pp. 57-58.
- Un héraldiste valaisan : Jacques-Etienne Dangreville*, « Archives Héraldiques suisses », 1936, p. 61.
- Un disciple valaisan du P. Girard : Joseph Rausis (1798-1844)*, « Ann. Val. », 1937, pp. 175-183.
- Joseph Favre, un Valaisan disciple de Brillat-Savarin*, « Confédéré », 1937, n° 93.
- Louis Arlettaz, roi des Giettes*, « Echos de St-Maurice », 1938, pp. 66-69.
- Encore lui. La véritable histoire de Farinet*, « Confédéré », 1938, nos 104 et 105.
- Valaisans en Autriche*, « Ann. Val. », 1938, pp. 347-361, 550-552.
- Un Valaisan gouverneur de Barcelone : le général Antoine de Roten*, « Confédéré », 1939, nos 12 et 13.
- Durando*, « Alm. Val. », 1940, pp. 97-101.
- Pierre Guillot. Une réhabilitation tardive, mais qui s'imposait*, « Confédéré », 1941, nos 14 et 17.
- Gaspard de Stockalper et son château*, « Confédéré », 1941, n° 109.
- Valaisans en Russie*, « Ann. Val. », 1942, pp. 357-369.
- Les 80 ans du « Docteur Goudron »*, « Confédéré », 1942, n° 138.
- S. E. Mgr Joseph Mariétan. Une page contemporaine d'histoire ecclésiastique valaisanne*, « Confédéré », 1943, n° 5.
- Propos d'interrègne : les Radicaux sont-ils responsables de la mort de l'Abbé François de Rivaz ?*, « Confédéré », 1943, n° 61.
- St-Maurice : le nouvel Abbé — Mgr Louis Haller, évêque de Bethléem et abbé de St-Maurice*, « Confédéré », 1943, n° 77¹.

¹ C'est le dernier article écrit par M. J.-B. Bertrand (J. Reymondeulaz, « Confédéré », 27 août 1943).

XIV. NECROLOGIES

- Arlettaz, Edouard*, « Ann. Val. », 1940, p. 32.
Arlettaz, Louis, « Echos de St-Maurice », 1938, pp. 66-69.
van Berchem, Victor, « Ann. Val. », 1938, p. 345.
Bioley, Alexis, « Ann. Val. », 1939, pp. 518-519.
Bioley, Pierre, « Pet. Ann. Val. », 1929, pp. 54-56.
Borloz, Jules, « Ann. Val. », 1939, pp. 555-556.
Bruttin, Alexandre, « Ann. Val. », 1933, p. 186.
Mgr Burquier, Bernard, « Confédéré », 1943, n° 38.
Calpini, Jacques, « Ann. Val. », 1939, p. 519.
Cook-Smith, Joseph, « Ann. Val. », 1942, p. 514.
Coquoz, Louis, « Ann. Val. », 1936, p. 155.
Couchepin, Arthur, « Ann. Val. », 1941, pp. 251-252.
Couchepin, Jules, « Ann. Val. », 1939, p. 554.
de Courten, Jean-Charles, « Ann. Val. », 1934, pp. 258-259.
Donnet, Eugène, « Ann. Val. », 1940, p. 104.
Gabbud, Maurice, « Pet. Ann. Val. », 1932, pp. 74-75.
Gross, Eugène, « Pet. Ann. Val. », 1929, pp. 34-37.
Gross, Jules, « Ann. Val. », 1937, pp. 273-276.
Guigoz, Maurice, « Confédéré », 1943, n° 7 ; « Ann. Val. », 1943, pp. 30-31.
Hoppeler, Robert, « Pet. Ann. Val. », 1929, p. 54.
Jacquemain, Augustin, « Confédéré », 1942, n° 90.
Jegerlehner, Johannes, « Ann. Val. », 1937, p. 187.
Joris, Maurice, « Ann. Val. », 1940, p. 32.
Mgr Mariétan, Joseph, « Confédéré », 1943, n° 5.
Meizoz, Benjamin, « Ann. Val. », 1940, p. 68.
Millioud, Alfred, « Pet. Ann. Val. », 1929, p. 54.
Montagnier, Henry-F., « Ann. Val. », 1933, pp. 186-187.
Morand, Joseph, « Ann. Val. », 1932, pp. 132-140.
Mme Mottiez, Ernest, « Confédéré », 1943, n° 27.
Pellis, Georges, « Ann. Val. », 1940, p. 164.
Pellissier, Maurice, « Ann. Val. », 1934, pp. 229-230.
Philipona, Louis, « Ann. Val. », 1940, p. 163.
Ravussin, Henri, « Ann. Val. », 1940, p. 163.
Reymondeulaz, Joseph, « Ann. Val. », 1936, pp. 44-45.
Ribordy, Paul, « Ann. Val. », 1942, p. 393.
Tamini, Jean-Emile, « Confédéré », 1942, n° 59, et « Feuille d'avis du Valais et de Sion », 1942, n° 58.
Vuadens, Othmar, « Ann. Val. », 1940, p. 164.

XV. BIBLIOGRAPHIES

- Gross, J. : *Théoduline*, « Ann. Val. », 1922, pp. 42-43.
 Graven, J. : *Essai sur l'évolution du Droit pénal valaisan, des origines à l'invasion française de 1798*, « Confédéré », 1927, nos 144 et 145, et feuillet intercalé dans les « Ann. Val. », 1927.
 Philipona, L. : *Histoire de la Seigneurie et du Baillage de Châtel St-Denis*, « Ann. Val. », 1923, pp. 45-47.

- Bessler, H. : *La France et la Suisse de 1848 à 1852*, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 46.
- Alpi Rozi, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 47.
- Duruz, A. : *Rupture*, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 47.
- La Cordée*, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 47.
- Cahiers Valaisans de Folklore*, n° 22, « Pet. Ann. Val. », 1931, p. 47.
- Montandon, F. : *Le torrent du Mauvoisin*, « Nouvelliste », 1932, n° 172.
- Tamini, J.-E. : *Essai d'histoire de Port-Valais*, « Pet. Ann. Val. », 1932, p. 82.
- Bouvier, J.-B. : *Légendes valaisannes*, « Ann. Val. », 1932, pp. 85-86.
- Gard, P. : *Notice historique sur la Contrée de Lens*, « Ann. Val. », 1933, p. 146.
- Tamini, J.-E. : *Essai de monographie de Sierre*, « Ann. Val. », 1933, pp. 146-147.
- Gos, Ch. : *Généraux suisses*, « Ann. Val. », 1933, pp. 147-148.
- Bouchardy, F. : *L'Abbaye de St-Maurice*, « Ann. Val. », 1933, pp. 163-164.
- Farquet, Ph. : *La Forêt en Valais pendant le Moyen-Age*, « Ann. Val. », 1933, p. 187.
- Ebener, W. : *Am Steuer des Abendlandes*, « Ann. Val. », 1933, pp. 187-188.
- Tamini, J.-E., et Mudry : *Essai d'histoire d'Orsières*, « Ann. Val. », 1933, pp. 206-207.
- Crettaz, S. : *La Contrée d'Ayent*, « Ann. Val. », 1933, p. 207.
- Stelling-Michaud, S. : *Les Aventures de M. de Saint-Saphorin sur le Danube*, « Ann. Val. », 1933, pp. 207-208.
- Gross, J. : *L'Hospice du Grand St-Bernard*, « Ann. Val. », 1933, pp. 208-209.
- Closuit, A. : *Un crime au village*, « Ann. Val. », 1933, p. 209.
- Poncet, L. : *L'Avalanche*, « Ann. Val. », 1933, p. 209.
- Gross, J. : *Ainsi parla Honoré Ballay*, « Ann. Val. », 1934, pp. 259-260.
- Tamini, J.-E. : *Essai d'histoire de Massongex*, « Ann. Val. », 1934, p. 260.
- Gross, J. : *Maman Marguerite*, « Ann. Val. », 1934, p. 283.
- Farquet, Ph. : *Mélanges historico-forestiers*, « Ann. Val. », 1934, p. 284.
- Gos, Ch. : *Alpinisme anecdotique*, « Ann. Val. », 1934, p. 284.
- Zimmermann, B. : *L'ermitage de Longeborgne*, « Ann. Val. », 1934, p. 323.
- Tamini, J.-E. : *La famille d'Humbert Blanchés-Mains et le Valais*, « Ann. Val. », 1934, p. 323.
- Engel, Cl.-E. : *Le major Roger et son baromètre*, « Ann. Val. », 1935, pp. 443-444.
- Lauber, C. : *Le péché contre les petits*, traduit par J. Graven, « Confédéré », 1935, n° 15.
- Lathion, L. : *Châteaubriand et le Valais*, « Confédéré », 1935, n° 72.
- Gaspoz et Tamini : *Essai d'histoire de la Vallée d'Hérens*, « Ann. Val. », 1936, pp. 46-47.
- Levet, C. : *Vouvry-Tanay*, « Ann. Val. », 1936, pp. 47-48.
- Guyet, Ch. : *Pèlerins de Môtiers et prophètes de 89*, « Ann. Val. », 1936, p. 154.
- Sadrain, M.-A. : *La réunion du Valais à la France (1810)*, « Ann. Val. », 1937, p. 254.

- Delaloye, L. : *L'évolution d'un vieux pays*, « Ann. Val. », 1937, pp. 278-280.
 Jost, F. : *Das Spiel von der Schöpfung*, « Ann. Val. », 1937, p. 280.
 Montandon, F. : *Les Monticules de Crébelley*, « Ann. Val. », 1937, p. 280.
 Boucard, L. : *L'Ecole primaire valaisanne à la fin du XVIII^e siècle et son histoire de 1798 à 1830*, « Ann. Val. », 1938, pp. 421-423.
 Graven, J. : *Le jury et les tribunaux d'échevins en Suisse*, « Ann. Val. », 1938, pp. 423-424.
 Crettaz, S. : *Les Capucins en Valais*, « Ann. Val. », 1939, pp. 521-522.
 Diverses brochures sur la *Vallée d'Aoste*, « Ann. Val. », 1939, pp. 559-561.
 Michelet, M. : *Le village endormi*, « Ann. Val. », 1940, pp. 63-66.
 Graven, J. : *Pays en fleurs*, « Confédéré », 1941, no 144.
 Poncet, L. : *La divine équipée de Monsieur Vincent*, « Ann. Val. », 1941, p. 314.
 Biaudet J.-Ch. : *La Suisse et la Monarchie de Juillet (1830-1838)*, « Ann. Val. », 1941, pp. 314-315.
 Schnetzler, Ch. : *Charles Monnard d'après lui-même. Un passé toujours vivant*, « Ann. Val. », 1941, pp. 315-316.
 Collart, P. : *Inscriptions latines de St-Maurice et du Bas-Valais*, « Ann. Val. », 1941, pp. 354-355.
 Barbey, F. : *Les pierres parlent*, « Ann. Val. », 1941, pp. 355-356.
 Graven, J. : *Les invalidités et leur fixation d'après la jurisprudence du Tribunal fédéral suisse des assurances*, « Confédéré », 1941, no 132, et « Ann. Val. », 1941, p. 356.
 Wellicz, L. : *Une amitié polono-suisse : Adam Mickiewicz, Juste et Caroline Olivier*, « Ann. Val. », 1942, pp. 451-452.
 Scorretti, F. : *Machiavel et les Suisses*, « Ann. Val. », 1942, pp. 514-515.
 Nussbaum, Ch. : *La vie nomade de certaines populations du Valais et ses répercussions sur le service postal*, « Ann. Val. », 1943, pp. 515-516.
 Michelet, M. : *Là-haut chantait la montagne*, « Ann. Val. », 1943, p. 33.
 Graven, J. : *Images d'Espagne*, « Ann. Val. », 1943, pp. 33-34.
 Couchepin, L. : *Le Réduit national*, « Ann. Val. », 1943, p. 34.

XVI. COLLABORATION AU DHBS

M. J.-B. Bertrand a collaboré au « Dictionnaire Historique & Biographique de la Suisse » (Edit. Attinger, Neuchâtel, 1921-1934), pour les noms de familles et de lieux suivants :

<i>Arbignon</i>	t. I, p. 373	<i>Collombey de, Co-</i>	
<i>Canturio, Canturis de</i>	t. II, p. 401	<i>lomby, Columberio</i>	t. II, p. 545
<i>Carraux, Carraud</i>	t. II, p. 420	<i>Decombis</i>	t. II, p. 641
<i>Carron</i>	t. II, p. 420	<i>Dénériaz</i>	t. II, p. 655
<i>Carrupt</i>	t. II, p. 420	<i>Derivaz</i>	t. II, p. 659
<i>Carruzo</i>	t. II, p. 420	<i>Dorsaz</i>	t. II, p. 701
<i>Cavelli</i>	t. II, p. 449	<i>Duchoud</i>	t. II, p. 714
<i>Chaperon</i>	t. II, p. 476	<i>Dumoulin</i>	t. II, p. 722
<i>Clo</i>	t. II, p. 529	<i>Ebiner, Ebener</i>	t. II, p. 737

<i>Ecœur</i>	t. II, p. 740	<i>Jacquemain</i>	t. IV, p. 259
<i>Elearts</i>	t. II, p. 767	<i>Jacquier</i>	t. IV, p. 260
<i>Emonet</i>	t. II, p. 775	<i>Jardinier</i>	t. IV, p. 266
<i>Eschasseriaux</i>	t. III, p. 15	<i>Joris</i>	t. IV, p. 290
<i>Exhenry</i>	t. III, p. 43	<i>Jost</i>	t. IV, p. 292
<i>Gailland</i>	t. III, p. 306	<i>Lamon</i>	t. IV, p. 432
<i>Gaillard</i>	t. III, p. 306	<i>Luder</i>	t. IV, p. 598
<i>Gallay</i>	t. III, p. 311	<i>Lugon, Hugon</i>	t. IV, p. 604
<i>Ganioz</i>	t. III, p. 319	<i>Luy</i>	t. IV, p. 621
<i>Garbely</i>	t. III, p. 322	<i>Marcoz</i>	t. IV, p. 662
<i>Gard</i>	t. III, p. 323	<i>Maret</i>	t. IV, p. 663
<i>Gaspoz</i>	t. III, p. 330	<i>Massard</i>	t. IV, p. 683
<i>Gatlen, Gattlen,</i>		<i>Marquis</i>	t. IV, p. 670
<i>Gattelen</i>	t. III, p. 332	<i>Matthey</i>	t. IV, p. 689
<i>Gay, Guex</i>	t. III, p. 338	<i>Meilland</i>	t. IV, p. 706
<i>Gerlach</i>	t. III, p. 394	<i>Meizoz</i>	t. IV, p. 709
<i>Les Granges</i>	t. III, p. 534	<i>Métroz</i>	t. IV, p. 730
<i>Greyloz, Grayloz</i>	t. III, p. 550	<i>Michelet</i>	t. IV, p. 752
<i>Gross</i>	t. III, p. 642	<i>Michellod</i>	t. IV, p. 753
<i>Grugnay, Le</i>	t. III, p. 648	<i>Monnier</i>	t. IV, p. 780
<i>Guillot, Guillod</i>	t. III, p. 700	<i>Moret</i>	t. V, p. 12
<i>Héritier</i>	t. IV, p. 74	<i>Fama</i>	suppl. I, p. 68
<i>Société d'Histoire</i>		<i>Filliez</i>	suppl. I, p. 71
<i>(Valais)</i>	t. IV, p. 110	<i>Guglielminetti</i>	suppl. I, p. 85
<i>Huns, Grotte ou</i>		<i>Guigoz</i>	suppl. I, p. 85
<i>Roche des</i>	t. IV, p. 190		